

5. Летучая мышь: фильм [Электронный ресурс]. 1978. URL: <http://cinematext.ru/movie/letuchaja-mysh-1978/> (дата обращения: 20.12.2018).
6. Маковельский А.О. История логики. М.: Наука. 1967. 502 с
7. Невельская-Гордеева Е.П. Использование логических ошибок с целью сокрытия истины // Альманах: Международный симпозиум «Путь, истина и жизнь». Материалы науч.-практ. конф. «Истина, добро и красота в постсовременной картине мира». Курск: Международный институт экономики и бизнеса. 2014. Выпуск 9. С. 34–36.
8. Невельская-Гордеева Е.П. Использование софистических ошибок с целью манипулирования сознанием // Ученые записки Таврического национального университета им. В.И. Вернадского. Серия: Философия. Культурология. Политология. Социология. 2014. Т.27 (66). № 1-2. С. 369–377.
9. Панова Е.А. Нарушение закона тождества при определении времени смерти по трупному охлаждению. // Логіка і право: Матеріали II Міжнар. наук.-практ. конф. студентів і молодих вчених 11 грудня 2009 р. / Упорядник О.М. Юркевич. Х.: 2009. С. 160–161.
10. Укрзалізниця устроила пассажирам ад посреди ночи: «Простояли пять часов и сэкономили бутерброды» [Электронный ресурс]. URL: <https://politeka.net/news/incidents/846805-ukrzaliznycja-ustroila-passazhiram-ad-posredi-nochi-prostojali-pjat-chasov-i-jekonomili-buterbrody/> (дата обращения: 26.12.2018).

Людмила ПАВЛОВА

*Учреждение образования «БИП-Институт правоведения»,
Минск, Республика Беларусь*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОГО МЕТОДА В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ БУДУЩИХ ЖУРНАЛИСТОВ-МЕЖДУНАРОДНИКОВ

В статье рассматривается коммуникативный метод обучения иностранному языку как эффективное средство решения познавательных задач в условиях высшей школы, осуществляющей подготовку студентов международного профиля. Раскрывается сущность понятия коммуникативного метода, выявляется эффективность его использования при обучении английскому языку будущих журналистов-международников в высшей школе, подготовке их к межкультурной коммуникации. Языковая подготовка студентов способствует повышению конкурентоспособности будущих журналистов-международников.

Ключевые слова: коммуникативный метод; английский язык; межкультурная коммуникация; журналисты-международники; коммуникативная компетенция.

The article discusses the communicative method of teaching a foreign language as an effective means of solving cognitive tasks in the conditions of university that trains students – future specialists of international profile. The work reveals the essence of the concept of communicative method, focuses on the effectiveness of its application in teaching English to future international journalists and developing their intercultural communication skills. Language training increases competitiveness of future international journalists.

Key words: communicative method; the English language; intercultural communication; international journalists; communicative competence.

Проблемы исследования роли коммуникативного метода при обучении английскому языку будущих журналистов-международников являются актуальными, так как именно овладение коммуникативными навыками и умениями дает будущим журналистам возможность успешно осуществлять профессиональную деятельность, в том числе и на международном уровне. Профессия журналиста подразумевает наличие многих необходимых ему профессиональных качеств, в том числе знание иностранных языков, обычаев, традиций и особенностей культуры зарубежных стран, умение общаться с представителями других культур с учетом этих знаний [1, с. 89]. Коммуникационные компетенции имеют для журналиста существенное значение и востребованы в его профессиональной деятельности, поскольку включают в себя знание иностранных языков, работу в поликультурной среде [2, с. 120].

Коммуникативный метод используется, прежде всего, при обучении говорению на английском языке. Научить студентов решать коммуникативные задачи, естественно, нельзя, не пользуясь коммуникативным методом. В соответствии со стандартами обучения английскому языку в условиях высшего профессионального образования в качестве основной цели выдвинуто формирование коммуникативной компетенции у студентов. Причем под коммуникативной компетентностью понимается способность и готовность обучающихся осуществлять коммуникацию на английском языке в рамках изучаемых тем, что означает владение коммуникативными умениями в понимании звучащей (устной) иноязычной речи на слух, говорении, чтении и письменной речи на английском языке.

Коммуникативная компетенция включает в себя такие аспекты, как: знание того, как использовать язык для определенных целей и функций; знание того, каким образом изменяется язык в зависимости от той или иной коммуникативной ситуации и участников этой ситуации (например, устной от письменной); умение создавать, читать и понимать тексты разного типа и характера (например, рассказы, интервью, диалоги);

умение поддержать разговор даже при ограниченной лексической и грамматической базе. Внедрение в практику обучения английскому языку коммуникативного метода обусловлено определенными факторами, в том числе тем, что именно коммуникативный метод допускает вариативность материалов для познавательного процесса, соответствующие критериям доступности, аутентичности и коммуникативной значимости. В качестве стимула для использования коммуникативного подхода к обучению английскому языку послужило постоянное расширение деловых, экономических, культурных и других контактов в условиях глобализации общества.

Для английского языка как наиболее распространенного средства международного общения первоначально и была создана коммуникативная методика. Впоследствии коммуникативный метод обучения английскому языку стал самым популярным среди других методов обучения. Это связано также с тем, что преподаватель английского языка обучает студентов способам речевой деятельности, поэтому в качестве одной из основных целей обучения английскому языку выступает коммуникативная компетенция. Я.М. Колкер в связи с этим подчеркивает, что в последнее время отмечается противопоставление коммуникативных и интенсивных методов традиционному обучению иностранному языку [3, с. 48]. Коммуникативный метод обучения английскому языку носит деятельностный характер, так как речевая коммуникация реализуется путем «речевой деятельности», служащей для решения жизненно важных задач.

И.А. Зимняя рассматривает речевую деятельность как «процесс активного, целенаправленного, опосредованного языком и обуславливаемого ситуацией общения, взаимодействия людей между собой (друг с другом)» [4, с. 93]. Именно в коммуникативном методе обучения проявляются основные признаки деятельностного типа обучения, особенностью которого является его непосредственная связь со всеми видами речевой деятельности, в связи с чем он распространен в системе обучения чтению, аудированию, говорению, переводу. Автор коммуникативного метода в отечественной теории и практике Е.И. Пассов утверждает, что «коммуникативность предполагает речевую направленность учебного процесса, которая заключается не столько в том, что преследуется речевая практическая цель (в сущности, все направления прошлого и современности ставят такую цель), сколько в том, что путь к этой цели есть само практическое пользование языком. Практическая речевая направленность есть не только цель, но и средство, где и то, и другое диалектически взаимообусловлено» [5].

По мнению М.Б. Рахманиной, коммуникативное поведение преподавателя оказывает существенное влияние на речевое партнерство и на речевую направленность обучения и «обусловлено деятельностным характером общения» [6, с. 53]. Фактически на каждом этапе усвоения иноязычного материала осуществляется обучение именно общению. При этом сам процесс обучения общению предполагает наличие некоторых моментов, требующих специального обучения с целью формирования определенных умений. Это относится, например, к таким моментам, как: способность вступать в общение, свертывать его и возобновлять; умение проводить свою стратегическую линию в коммуникации, реализовать ее в тактике поведения, несмотря на стратегии иных участников общения, а, может быть, даже вопреки им; умение учитывать каждый раз новых (сразу нескольких) речевых партнеров, смены ролей участников общения или обращенность общения; способность к вероятностному прогнозированию поведения партнеров по речевому общению, их высказываний, исходов той или иной ситуации.

Современный коммуникативный метод гармонично сочетает в себе многие способы обучения иностранному языку, поэтому он и пользуется популярностью и является достаточно эффективным. Критикуя традиционные методики, специалисты подчеркивают указанные достоинства и другие преимущества коммуникативного метода, который направлен на развитие всех языковых навыков – от устной и письменной речи до чтения и аудирования. Грамматические умения формируются в ходе общения на английском языке: сначала запоминаются слова, выражения, языковые формулы и лишь затем преподаватель объясняет, что они собой представляют в грамматическом смысле. Целью коммуникативного подхода является научить студентов говорить на английском языке свободно и правильно.

Коммуникативный метод базируется на том, что процесс обучения представляет собой своеобразную, при этом несколько упрощенную модель процесса общения. Данный метод выделяет речевые умения говорения и предлагает упражнения для их последовательного формирования. По мнению Е.И. Пассова, это деятельностный тип обучения иностранным языкам [5, с. 36]. Для общения нужны партнеры, поэтому эффективной для формирования речевых умений является работа студентов в парах. Преподавателем создаются самые разнообразные ситуации, чтобы обучаемые могли представить предложенный акт коммуникации как вид реального общения. При обсуждении различных тем и, отвечая на вопросы в парах и группах, студенты помогают друг другу правильно выразить свою мысль, построить предложение более четко и понятно.

Эффект приносит и использование на занятиях ролевых игр и элементов драматизации. Студенты разыгрывают различные интересные повседневные жизненные и профессиональные ситуации, представления, мини-спектакли, сказки, главной целью которых является развитие иноязычной речи. В качестве сюжетов могут быть выбраны: участие в экскурсии по стране изучаемого языка, знакомство с ровесником или англоговорящим иностранцем, интервьюирование публичной личности, деловая встреча с коллегой-журналистом на международном симпозиуме. Преимущество отдается проблемным ситуациям, например, студент пытается в незнакомом городе за рубежом добраться до гостиницы, адрес которой потерян. Большинство ситуаций требуют непринужденной обстановки и помогают студентам избавиться от волнения, психологического страха и напряжения при общении на английском языке.

Коммуникативный подход, в первую очередь, ставит в центр внимания такие параметры как: взаимодействие партнеров по общению; уяснение и достижение общей коммуникативной цели; попытки объяснить и выразить вещи разными приемами; расширение компетенции одного партнера по общению за счет общения с другими партнерами. Преподаватель, применяя коммуникативный подход, обычно выступает в качестве помощника, друга, советчика (консультанта). Предпочтение отдается групповым методам обучения. Общей задачей преподавателя и студентов является научиться работать сообща, отодвинуть индивидуализированное обучение на задний план. Студент приобретает умение слушать своих товарищей, вести беседы и дискуссии, работать над проектами вместе с другими членами группы. Студент больше ориентируется на своих одноклассников, чем на своего преподавателя как на модель. Такие формы совместной познавательной работы делают занятия по английскому языку более разнообразными, помогают проявить речевую самостоятельность. Студенты могут помогать друг другу, успешно исправляя высказывания собеседников.

К упражнениям и заданиям, широко используемым в обучении английскому языку по коммуникативной методике, относятся: творческие проекты, коммуникативные игры, коммуникативные упражнения, театральные реализации, дискуссии. Обучение на основе коммуникативного метода строится на следующих принципах (по Е.И. Пассову) [5]:

1. *Принцип речевой направленности* учебного процесса, предусматривающий само практическое пользование языком как путь достижения поставленной цели. Упражнения должны быть подобны речи, то есть быть упражнениями в говорении, предполагающими решение говорящим определенной задачи и оказание речевого воздействия на со-

беседника. Упражнения строятся на коммуникативно-ценном речевом материале.

2. **Принцип индивидуализации при ведущей роли ее личностного аспекта**, учитывающий, по возможности, все характерные качества студента как личности, индивидуальности: его способности, умения реализовать речевую и учебную деятельность, выразить в речи собственное отношение к окружающей среде. Любое высказывание обучаемого должно быть по возможности естественно мотивированным.

3. **Принцип функциональности**, который заключается в том, что любая речевая единица выполняет в процессе общения определенные речевые функции. При выполнении студентом речевых функций слово или форма должны ассоциироваться с речевой задачей). Отбор и организация учебного материала должны также определяться функциональностью и адекватностью процесса коммуникации.

4. **Принцип новизны**, поскольку для процесса общения характерна постоянная смена темы разговора, обстоятельств, задач и т.д. Новизна обеспечивает гибкость речевых навыков, без чего их перенос невозможен, а также развитие речевого умения,

5. **Личностная ориентация общения**, так как речь всегда носит индивидуальный характер в соответствии с личностными характеристиками говорящего, его опытом взаимоотношений с другими людьми и контекстом деятельности.

6. **Коллективное взаимодействие**, представляющее собой такой способ организации познавательного процесса, при котором студенты активно общаются друг с другом, а успех каждого лежит в основе успеха остальных.

7. **Моделирование**. Объем страноведческих и лингвистических знаний очень велик и не может быть усвоен в рамках учебной программы. В связи с этим целесообразно отбирать такой объем знаний, который необходим, чтобы представить культуру страны и систему языка в концентрированном, модельном виде. Содержательную сторону языка должны составлять проблемы, а не темы.

В процессе обучения на основе коммуникативного метода практически все зависит от упражнений, в которых отражается вся концепция обучения. При коммуникативном обучении все упражнения должны быть по характеру речевыми, т.е. упражнениями в общении. Е.И. Пасов предлагает два ряда упражнений: условно-речевые и речевые. **Условно-речевые упражнения** представляют собой упражнения, специально организованные для формирования навыка, для которых характерна однотипная повторяемость лексических единиц, неразрывность во времени. **Речевые упражнения** представляют собой пересказ текста

своими словами, описание картины, серии картин, лиц, предметов, комментирование [5]. Соотношение обоих типов упражнений подбирается индивидуально.

По мнению Е.И. Пассова, коммуникативность состоит в том, что обучение должно быть организовано так, чтобы по основным своим качествам, чертам оно было подобно процессу общения [5, с. 36]. Отличие коммуникативного метода от других состоит в том, что вместо специально подгоняемых под активную лексику и изучаемую грамматику учебных текстов и диалогов в качестве основного приема используется имитация ситуаций из реальной жизни, которые обыгрываются в аудитории так, чтобы вызвать у обучаемых максимальную мотивацию к говорению. Так, вместо того чтобы бесконечно повторять типовые фразы из учебника, например, «I am a student» и т.д., студенты при изучении темы «Знакомство» начинают на самом деле активно знакомиться и обсуждать интересующие их вопросы.

Обсуждаются в основном темы, с которыми студенты хорошо знакомы на родном языке: это дает возможность сосредоточиться именно на развитии коммуникативных способностей, то есть умения пользоваться языком спонтанно. Предпочтительно, чтобы темы были связаны или с жизнью самих студентов, или с интересующими их аспектами современной жизни, будущей профессии журналиста-международника (экология, политика, музыка, образование и т.п.). Например, будущему журналисту можно предложить следующее коммуникативное задание по подготовке к проведению интервью: You are going to take part in a telephone survey. Студенту предлагается принять участие в телефонном опросе. Что нужно сделать: нужно позвонить и получить необходимую информацию о предстоящем посещении того или иного места (это может быть отель, спортивный центр, бассейн, языковой вуз, город, страна). Ситуации используются каждый день новые, чтобы поддерживать интерес студентов к иноязычному общению: ведь каждому хочется осмысленно общаться на осмысленные темы. Для успешного иноязычного общения студенты должны овладеть несколькими клише, которые помогут им оформить речь при ответе на вопросы в процессе диалогической речи: Personally I think ...; I prefer ...; I'm not very keen on ...; In my opinion/view ...; My advice would be ...; You should/could ...; You'd better ...

Большую часть времени на занятиях по иностранному языку должна занимать устная речь (хотя чтению и письму также уделяется внимание). При этом преподаватель должен меньше говорить и больше слушать, лишь направляя деятельность студентов в нужное русло. Преподаватель задает упражнение, а потом, «разговорив» студентов, отходит

на задний план и выступает в роли наблюдателя и арбитра в обсуждении спорных проблем. Преподаватель обращает внимание на оригинальные мнения студентов. Предпочтительно, чтобы он пользовался исключительно изучаемым языком.

Исходя из вышесказанного можно сделать вывод, что коммуникативность является необходимым требованием, предъявляемым к занятию по иностранному языку, поскольку она служит для того, чтобы общение происходило в адекватных условиях, таких как учет индивидуальности каждого студента, проявление речевой направленности процесса обучения, проявление функциональности обучения, ситуативность общения, постоянная новизна процесса обучения. Коммуникативная компетенция предусматривает умение применять иностранный язык в качестве средства общения в речевых ситуациях в рамках учебной программы.

Библиографические ссылки

1. Щур А.М. Компетентностный подход при обучении будущих журналистов иностранному языку // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия Филология. Журналистика. 2012. № 12. С. 89–94.
2. Иванова С. Факторы успешной межкультурной коммуникации специалистов-международников // Обучение иностранным языкам : от профессионализации к профессионализму : материалы науч.-метод. межвуз. семинара. М., 2010. С. 120–126.
3. Практическая методика обучения иностранному языку: Учеб. пособие / Я.М. Колкер, Е.С.Устинова, Т.М. Еналиева. М.: Изд. центр «Академия», 2000. 264 с.
4. Зимняя И.А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. М.: Просвещение, 1989. 195 с.
5. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. 2-е изд. М.: Просвещение, 1991. 223 с.
6. Рахманина М.Б. Типология методов обучения иностранным языкам. М., 1998.